



Technique Agricole Suisse
Landtechnik Schweiz

2024



Rapport d'activités

Chers membres, chères lectrices et chers lecteurs

L'année 2024 a été consacrée au 100^e anniversaire de Technique Agricole Suisse. La mobilisation groupée instaurée voici cent ans par des agriculteurs fondant l'«Association suisse des propriétaires de tracteurs» n'a rien perdu de son importance. Au contraire, nous sommes toujours davantage appelés à nous engager de toutes nos forces en faveur d'une agriculture productive, efficace et intelligemment mécanisée en faisant entendre nos revendications auprès du public et des autorités.

Les événements organisés en l'honneur de cet anniversaire se sont grosso modo déroulés comme prévu. Notre association a présenté une exposition spéciale de machines agricoles anciennes et récentes au Musée suisse des transports, à Lucerne, durant les trois premières semaines de mars. Cette exposition a été conçue en collaboration avec des futurs agro-techniciens ES et étudiants du Strickhof, à Lindau (ZH). La Poste Suisse a émis début mai un timbre commémoratif «100 ans de Technique Agricole Suisse» qui rayonnait – rayonne toujours – bien au-delà de l'agriculture. Nous l'avons dévoilé au Musée des transports également, lors d'un vernissage qui a eu lieu dans la nouvelle ferme. Le conseiller fédéral Guy Parmelin a honoré de sa présence la centième assemblée des délégués à Brougg (AG). Lors de la soirée de gala, il a transmis les salutations du gouvernement. Dans son discours, il a notamment souligné l'importance du machinisme agricole pour l'agriculture. La nouvelle vidéo de présentation de notre association a aussi été présentée en avant-première à cette soirée.

Après avoir multiplié les démarches, nous avons été satisfaits du reportage diffusé le 8 novembre dans l'émission «Schweiz aktuell» de la télévision suisse alémanique (SRF). Nous y avons présenté le cours de conduite «G40», l'une des activités les plus emblématiques de l'association, et évoqué notre siècle d'existence. En outre, on a financé l'apéritif, ou une autre boisson, des assemblées générales des sections afin que les membres profitent aussi un peu de ces festivités. Nous avons sciemment renoncé à éditer une publication d'anniversaire classique. En revanche, une série d'articles retraçant les cent ans du machinisme et de notre association est parue tout au long des onze éditions de notre périodique. Celui-ci se nomme désormais lui aussi «Technique Agricole Suisse». Son logo et sa mise en page ont



Roman Engeler

Werner Salzmann

été quelque peu rafraîchis. Un autre projet mené à bien à l'occasion des cent ans de l'association était la numérisation de l'ensemble des éditions du périodique.

L'influence politique ainsi que les contacts directs avec tous les services et autorités compétents font depuis toujours partie des missions d'une association. Les membres en profitent, mais aussi ceux qui ne le sont pas (encore). Parallèlement à la modernisation de l'agriculture, l'effectif de l'association diminue malheureusement, même si, par rapport au nombre total d'exploitations agricoles suisses, le pourcentage des adhérents reste stable, à près de 40%. Il existe donc un potentiel de hausse. L'association faitière, les sections et chaque membre ont donc un rôle à jouer, car seule une organisation forte peut se faire entendre.

L'évolution de la technique agricole se fait inexorablement. Des matériels innovants

comme les drones ou les robots apparaissent ou sont déjà sur le marché, les machines conventionnelles sont connectées en réseau. En outre, l'intelligence artificielle a fait son entrée dans l'agriculture. Bref, les choses évoluent: l'hydraulique et la mécanique sont de plus en plus associés à des systèmes électroniques. Cela allège la charge de travail de l'agriculteur, tout en apportant des avantages. En effet, l'agriculture reste efficace, produit des aliments sains et frais et devient plus durable. Nous sommes donc confrontés à de nouveaux défis, mais aussi à des opportunités: la numérisation, le changement climatique ainsi que les exigences croissantes en matière de durabilité et d'efficacité de l'agriculture nécessitent de nouvelles idées et solutions. La technique agricole peut et va y apporter une contribution essentielle.

Nous exprimons notre gratitude à nos 23 sections et associations professionnelles, qui sont notre socle. Elles fournissent l'essentiel du travail de base et maintiennent le contact direct avec nos membres, parmi lesquels, espérons-le, beaucoup de nouveaux membres. Nos remerciements s'adressent aussi au comité et à l'équipe du secrétariat central, ainsi qu'à nos nombreux partenaires indépendants. Ils contribuent tous à atteindre les buts établis.

*Werner Salzmann, conseiller aux Etats, président
Roman Engeler, Dr ès sciences techniques, directeur*

Sections

Les membres sont affiliés à Technique Agricole Suisse par l'intermédiaire de ses sections et de son association professionnelle. Celles-ci répondent d'elles-mêmes, de leur organisation interne, de leur programme d'activités et des finances.

Vous trouverez les coordonnées des sections sur le site

www.agrarteknik.ch

Collaboratrices et collaborateurs

- **Roman Engeler:** directeur, rédacteur en chef, directeur de la publication, formation continue et prestations de service
- **Natanael Burgherr:** directeur suppléant, formation continue et prestations de services (conseil technique)
- **David Goy:** chef des instructeurs «G40»
- **Ruedi Hunger:** rédacteur
- **Denise Koch:** secrétariat, comptabilité et gestion des membres (depuis le 1^{er} décembre 2024)
- **Ulrich Leistner:** secrétariat et gestion des cours (depuis le 1^{er} mai 2024)
- **Alex Reimann:** vente des annonces
- **Heinz Röthlisberger:** rédacteur
- **Matthieu Schubnel:** rédacteur
- **Catherine Schweizer:** rédactrice (responsable de *Technique Agricole Suisse*)
- **Dominik Senn:** rédacteur
- **Nadja Vogelsang:** assistante de direction, de rédaction et d'édition
- **Bernadette Wipfli:** secrétariat et gestion des cours (jusqu'au 31 mai 2024)
- **Corinne Wölfli:** secrétariat, comptabilité et gestion des membres (jusqu'au 31 octobre 2024)

Structures de l'association

Assemblée des délégués
22 sections, 1 association professionnelle

Organe
de révision

Commission
de contrôle

Comité

Commission
des finances

Commissions
sectorielles

Prestations de services

Information

Formation continue

Direction

Prestations de services

Information

Formation continue

Représentation des intérêts

Membres actuels du comité de Technique Agricole Suisse

Werner Salzmann

Conseiller aux Etats, président
Mülchi (BE)

Bernard Nicod

Vice-président
Granges-Marnand (VD)

Pascal Furer

Staufen (AG)

Ueli Günthardt

Président de la commission sectorielle
«Prestations de services»
Landquart (GR)

Olivier Kolly

Botterens (FR)

Stephan Plattner

Président de la commission des finances
Bretzwil (BL)

Christian Kuhn

Zurich

Laurent Vernez

Président de la commission sectorielle
«Information»
Rovray (VD)

Urs Wegmann

Président de la commission sectorielle
«Formation continue»
Hünikon (ZH)

Généralités

Comité et politique

Le comité s'est réuni à six reprises en 2024 pour gérer les affaires en cours. Il a déposé des prises de position lors des neuf procédures de consultation au niveau fédéral mentionnées ci-après:

- arrêté fédéral sur les moyens financiers destinés à l'agriculture pour les années 2026-2029
- adaptation de l'ordonnance sur la signalisation routière et de l'ordonnance sur le contrôle de la circulation routière en vue de la mise en œuvre de l'initiative déposée par un canton 17.304 («Pour des routes plus sûres, des mesures maintenant!»)
- perfectionnement de la redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations (révision partielle de la loi relative à une redevance sur le trafic des poids lourds)
- révision totale de l'ordonnance sur les produits phytosanitaires/révision de l'ordonnance sur les émoluments
- l'évaluation sur les besoins du programme d'Agroscope
- révision partielle de l'ordonnance sur la signalisation routière
- révision partielle de l'ordonnance réglant l'admission à la circulation routière
- nouveau régime d'admission des véhicules avec révision partielle de cinq ordonnances relevant du droit de la circulation routière
- initiative parlementaire «Une protection des plantes moderne, c'est possible» (IP 22.441, Bregy)

On a aussi pris part à la consultation de l'Union suisse des paysans sur son rapport stratégique relatif à la politique agricole.

Assemblée des délégués

L'assemblée des délégués ordinaire (AD des 100 ans) s'est tenue le 31 mai 2024 à Brougg (AG). Elle a été organisée par la section argovienne. A l'issue de la partie officielle, Markus Ritter, conseiller national et président de l'Union suisse des paysans (USP), a présenté sa vision de l'avenir de l'agriculture de notre pays. Technique Agricole Suisse a reçu des vœux d'anniversaire de la part de représentants d'organisations amies. A la soirée de gala, Guy Parmelin, messenger de luxe, a transmis les salutations du Conseil fédéral.



Depuis décembre, le rez-de-chaussée du bâtiment de l'association, à Riniken (AG), abrite un magasin Volg qui succède à l'ancien atelier.



Le vernissage du timbre-poste «100 ans de Technique Agricole Suisse» a eu lieu début mai au Musée suisse des transports à Lucerne.

Conférence des cadres

Comme chaque année, deux représentants de chaque section ont été invités à participer à la conférence des cadres du 4 novembre à Villigen (AG). La communication d'informations sur l'assemblée des délégués 2025 prévue dans le canton des Grisons et sur le budget 2025, l'adoption des nouveaux nom et logo par les sections, la publicité pour le recrutement des membres au niveau de l'association faitière et des sections ainsi que l'autorisation professionnelle pour l'application de produits phytosanitaires étaient à l'ordre du jour.

Secrétariat et bâtiment de l'association

L'affectation prévue du rez-de-chaussée du bâtiment de l'association, à Riniken (AG), a enfin été concrétisée avec l'ouverture du commerce Volg peu avant Noël. Après des années de discussions et de conflits juridiques, on a conclu un accord à l'amiable avec le voisin sur le stationnement des véhicules et les heures d'ouverture du magasin. Le hall ouvert et une partie de l'ancien atelier ont été démolis. Un revêtement en asphalte a été posé sur la place ainsi créée. De la sorte, on peut se garer ou effectuer les livraisons du magasin en restant sur le terrain de l'association. Les clients du point de vente Volg, les collaborateurs de Technique Agricole Suisse et les autres locataires de l'immeuble disposent désormais de suffisamment de places de stationnement. La commune et la bourgeoisie de Riniken ont accordé des subventions, certes généreuses, mais qui n'ont pas financé la totalité des coûts supplémentaires occasionnés par ces travaux.



A la soirée de gala de l'assemblée des délégués, Guy Parmelin a transmis les salutations et les vœux de bonheur du Conseil fédéral.

Bernadette Wipfli et Corinne Wölfli ont démissionné. Les deux postes ont pu être repourvus presque sans interruption. Ils sont désormais occupés par Ulrich Leistner et par Denise Koch.

Un large réseau

Technique Agricole Suisse entretient un large réseau de relations afin de défendre les causes et les intérêts des membres. La représentation des intérêts est assurée par les membres du comité, les commissions sectorielles et le secrétariat en collaboration avec différentes organisations et associations ainsi que plusieurs groupes de travail. Ainsi, Technique Agricole Suisse siège au comité de Route suisse, à la chambre agricole de l'Union suisse des paysans et à la commission technique consultative du Service de prévention des accidents dans l'agriculture. Technique Agricole Suisse fait également partie du groupe de travail «Trafic routier agricole» et participe à des forums d'Agroscope. Elle est affiliée à Agridea et à l'Agence d'information agricole romande (AGIR).

Les 100 ans de l'association

L'Association suisse des propriétaires de tracteurs a été fondée en 1924. Désormais appelée Technique Agricole Suisse, elle a fêté son centième anniversaire durant l'année écoulée. Un certain nombre de travaux préparatoires ont aussi été réalisés à cet effet. On peut citer la conception de l'exposition spéciale «100 ans de Technique Agricole Suisse», au Musée suisse des transports à Lucerne, les démarches effectuées auprès de la Poste suisse pour l'édition d'un timbre commémoratif, l'organisation de l'assemblée des délégués du centenaire qui s'est tenue à Brougg (AG). Cet événement a été célébré dignement, mais sans démesure.

Une grande partie des archives de l'association sur support papier ont été déposées aux Archives fédérales. Elles sont accessibles au public sous forme numérique. Les éditions de *Technique Agricole Suisse*, et de ses prédécesseurs *Le tracteur*, puis *Le tracteur et la machine agricole*, et *Technique Agricole* ont fait l'objet d'un projet de numérisation de la bibliothèque de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich. L'objectif était de les rendre accessibles au public.

Information

Périodique

A l'occasion du centième anniversaire de l'association, le périodique spécialisé affiche une mise en page un peu rafraîchie et une nouvelle typographie. Il est rebaptisé «Technique Agricole Suisse» en français et «Landtechnik Schweiz» en allemand, et porte ainsi le même nom que l'association.

Le tirage certifié a légèrement augmenté, passant de 18 370 à 18 379 unités. Avec quelques abonnements gratuits proposés à l'essai lors de campagnes de recrutement de membres et de livraisons à des institutions de formation en Suisse et à l'étranger, près de 20 000 exemplaires ont été envoyés chaque mois.

L'équipe de rédaction a produit en tout 756 pages, dont 78 d'annonces, sur des sujets d'actualité du secteur du machinisme agricole, national et international, des rapports de tests de machines, ainsi que des conseils avisés sur leur utilisation correcte et sûre sur le terrain. Les annonces publiées accusent un certain recul par rapport à l'année précédente. Les raisons sont imputables du marché du machinisme agricole en baisse. Ce résultat a pu toutefois être compensé par la hausse de documents

Nombre de pages publiées sur une période de trois ans

| | Schweizer Landtechnik / Technique Agricole | | |
|------------------------|---|------------|------------|
| | 2022 | 2023 | 2024 |
| Articles rédactionnels | 725 | 704 | 678 |
| Annonces | 95 | 84 | 78 |
| Total | 820 | 788 | 756 |

annexés aux éditions du périodique. La demande de publicité en ligne sur le site internet agrartechnik.ch a augmenté.

Les sections de l'association bénéficient toujours de l'espace souhaité pour leurs communications.

Technique Agricole Suisse a poursuivi ses collaborations intenses avec le périodique autrichien *Landwirt* et plus sporadiques avec le magazine allemand *Eilbote*. La rédaction cherche toujours à nouer des coopérations avec des partenaires médias dans l'espace francophone. Elle a de nouveau reçu de nombreuses demandes de reprise d'articles parus dans *Technique Agricole*, provenant le plus souvent de mensuels ou d'hebdomadaires de l'espace germanophone, mais aussi de magazines belges.

Médias en ligne

En complément au média imprimé bilingue, la rédaction diffuse en français et en allemand de brèves communications sur l'actualité du machinisme agricole sur le site internet agrartechnik.ch. Elle est également active dans les deux langues sur le réseau social Facebook où les lecteurs trouvent des informations relatives aux reporters sur le terrain. Des vidéos gratuites sont publiées à un rythme hebdomadaire sur la plate-forme vidéo YouTube en version allemande. Elles sont désormais synchronisées sur la chaîne YouTube francophone spécifique.

Commission sectorielle «Information»

La commission sectorielle «Information» dont le rôle est d'épauler la rédaction sur le plan stratégique est présidée par Laurent Vernez, membre du comité de Technique Agricole Suisse. Font encore partie de la commission Steve Cotting, agriculteur et entrepreneur de travaux agricoles, Sylvain Boéchat, du Service de l'agriculture et de la viticulture du canton de Vaud, Thomas Jucker, agriculteur, Fabian Sgier, enseignant de machinisme agricole et conseiller au Plantahof (GR), ainsi que Roman Engeler, Heinz Röthlisberger, et Matthieu Schubnel, de l'équipe de rédaction. La commission s'est réunie trois fois. Elle propose des idées de contenu rédactionnel, analyse et commente les dernières éditions.

Formation continue

Cours

Technique Agricole Suisse propose plusieurs formations continues basées sur la pratique à toute personne utilisant des machines et des appareils agricoles. Mais des entreprises et des écoles d'agriculture proposent aussi une offre de cours variée. En outre, il est désormais possible de s'instruire via Internet.

Technique Agricole Suisse se limite donc à des formats de formation continue exclusifs, qui répondent à une demande réelle et à un véritable besoin.

Le cours «Construire son propre guidage» sera rayé du programme en raison des possibilités accrues de post-équipement à moindre coût. Une conduite automatisée et précise devient abordable pour un nombre croissant d'exploitations et permet d'augmenter l'efficacité et de ménager les chaintres. Pour contrer les coûts encore élevés des signaux RTK, Technique Agricole Suisse a mis sur pied le nouveau module intitulé «Construire sa propre base RTK». Les participants peuvent construire cette base et l'activer via la plate-forme en ligne libre de Centipède. Ce cours a eu lieu à une reprise l'an dernier. Il sera reconduit en 2025, avec l'objectif d'obtenir une couverture aussi complète que possible du territoire suisse et, à long terme, de densifier le réseau en l'enrichissant de nouvelles bases. En outre, Technique Agricole Suisse propose désormais une carte SIM à prix modique qui se décline en différentes formules. Cette carte est compatible avec tous les réseaux suisses de téléphonie mobile. Elle est utilisée pour assurer l'échange de donnée entre les guidages GPS et les services de correction RTK.

Le cours «Dresser des cartes d'épandage» a été élaboré en collaboration avec le consultant extérieur pour les questions de numérisation. Il a été dispensé pour la première fois en 2024.

Le cours «G40» a été suivi par 952 participants et a eu lieu à 208 reprises dans toute la Suisse. Ces chiffres sont à nouveau en-deçà des excellents résultats des bonnes années précédentes. La concurrence avec un autre prestataire se remarque. C'est la raison pour laquelle le prix des cours a été abaissé pour les membres de Technique Agricole Suisse à partir de début 2025. Jean-Richard Salamin a cessé ses activités à la fin 2024. Chef des instructeurs de longue date, il a été ces dernières années le remplaçant de David Goy, son successeur, et la personne de contact des instructeurs alémaniques. Natanael Burgherr a repris ses fonctions à partir du 1^{er} janvier 2025.

Le cours «Ecodrive», ou «économiser en roulant», reste au programme des formations de base et continues malgré son

| Nombre de participants sur une période de trois ans | | | |
|---|------|------|------|
| Cours | 2022 | 2023 | 2024 |
| «G40» | 1116 | 1029 | 952 |
| «Construire son propre guidage» | 7 | 4 | 0 |
| «Dresser des cartes d'épandage» | | | 6 |
| «Construire sa propre base RTK» | | | 5 |

manque de succès. Les cours de soudure sont désormais mis sur pied par AM Suisse, à Aarberg (BE). Les personnes s'intéressant aux cours de pilotage de drones sont orientées vers l'offre de Vertical-Master. Les cours de conduite de chariots élévateurs et télescopiques sont proposés par le Service de prévention des accidents dans l'agriculture (SPAA).

En outre, certaines sections prodiguent des cours, notamment de préparation aux examens théoriques en vue de l'obtention de permis de catégories «G», «M» et «F». Les membres bénéficient de tarifs préférentiels sur tous les cours organisés par Technique Agricole Suisse et ses partenaires.

Commission sectorielle «formation continue»

Hansjörg Furter (Liebegg), Beat Steiner (Agridea), Stefan Gfeller (HAFL Zollikofen), Samuel Reinhard (Grangeneuve), les agriculteurs/agro-entrepreneurs Raphael Sommer et Christian Giger, ainsi que Natanael Burgherr et Roman Engeler constituent la commission sectorielle «Formation continue» présidée par Urs Wegmann qui siège par ailleurs au comité de l'association faïtière. Il y existe un bon équilibre entre praticiens et experts.

La commission s'est réunie deux fois. Elle s'est penchée sur le développement de l'offre de cours, l'importance du machinisme dans la formation agricole et sur la formation des stations de tests de pulvérisateurs. Un webinar sur le thème de la pulvérisation organisé en février 2024 a connu un joli succès avec quelque 500 participants.



Des véhicules agricoles avec d'autres moyens de transports: impressions de l'exposition temporaire au Musée suisse des transports à Lucerne.



La formation destinée aux personnes effectuant les tests de pulvérisateurs a été élaborée et dispensée avec succès sur deux sites en 2024.

Prestations de services

Conseil technique

Le conseil technique a essentiellement consisté à prodiguer des conseils juridiques sur la circulation routière, à effectuer des analyses juridiques lors de dénonciations ou d'accidents et à répondre aux questions relatives à l'acquisition de nouveaux matériels agricoles.

Le conseil technique a fait face à une forte demande de renseignements sur les transports agricoles et les remorques à utiliser à cet effet. Dans ce contexte, les exigences relatives aux poids et aux dispositifs d'attelage ont suscité un intérêt marqué en raison des contrôles de police plus fréquents. La notice explicative *Tracter une remorque accrochée à l'attelage trois points/aux bras inférieurs* publiée au printemps 2024 a donné lieu à de nombreuses demandes et réactions.

De même que l'année précédente, de nombreuses questions ont porté sur l'immatriculation correcte des véhicules (agricole ou commerciale). La demande d'informations à ce sujet sur les aspects relatifs à la juridiction et aux assurances demeure élevée.

L'agriculture est de plus en plus souvent confrontée à des chantiers routiers où les dimensions légalement admissibles des véhicules agricoles ne sont pas prises en compte. En collaboration avec d'autres usagers de la route concernés, nous voulons maintenant nous adresser directement aux organisations qui établissent les normes et aux offices cantonaux des ponts et chaussées. Notre notice explicative *Intégration des véhicules agricoles routiers dans le trafic routier* constitue un outil essentiel pour toutes les personnes concernées. Elle sera mise à jour en 2025.

Tests de pulvérisateurs

Technique Agricole Suisse est mandatée par l'Office fédéral de l'agriculture pour organiser et coordonner les contrôles périodiques de pulvérisateurs. Le mandat de prestations définit les tâches de tenue de la liste officielle des stations homologuées, d'approvisionnement en matériel nécessaire et d'organisation de cours de formation continue. Les tests de pulvérisateurs pour grandes cultures, cultures fruitières et viticulture sont ef-

fectués par des stations privées, des écoles d'agriculture ou des sections de l'association.

En 2024, les stations de contrôle ont testé près de 2300 pulvérisateurs pour les grandes cultures et 1100 appareils pour la viticulture et l'arboriculture.

La formation continue élaborée en 2023 et destinée aux personnes effectuant les tests de pulvérisateurs a été dispensée pour la première fois à une soixantaine de participants sur deux sites, à Hohenrain (LU) et à Method (VD).

Le groupe de travail «Tests de pulvérisateurs» se compose de Thomas Anken (Agroscope), Andreas Baumgartner (Agrotec Suisse/Baumgartner Landmaschinen), Stephan Berger (Strickhof), Laurent Nyffenegger (Office fédéral de l'agriculture), Joël Petermann (Association suisse de la machine agricole/Alphatec), Natanael Burgherr et Roman Engeler. Lors de ses trois séances, il s'est penché sur la formation et l'audit au sein des stations de contrôle. Il a aussi étoffé la documentation, notamment en élaborant et en republiant une «foire aux questions» sur les tests de pulvérisateurs. Andreas Baumgartner quittera ce groupe en 2025 et sera remplacé au sein d'Agrotec Suisse par Raphael Lüdi.

Commission sectorielle «Prestations de services»

Présidée par Ueli Günthardt, membre du comité de l'association faitière, la commission sectorielle «Prestations de services» se compose de Heinz Gautschi, Samuel Flury, Roman Engeler et Natanael Burgherr. Elle ne s'est pas réunie en 2024.

Voyages

Les activités liées aux voyages de Technique Agricole Suisse se sont quelque peu «endormies». Le redémarrage post-coronavirus est (encore) timide malgré le succès du voyage en Afrique du Sud auquel deux groupes ont participé au début de l'année 2024. En revanche, un voyage à destination de la Bolivie présenté dans *Technique Agricole Suisse* à l'automne 2024 et prévu pour trois dates en hiver 2025 a dû être annulé. Un nombre trop restreint de personnes s'étaient inscrites et il n'a pas été possible de les réunir en un seul groupe.

Le groupe de voyage, constitué d'Ueli Günthardt, Willi Zollinger, Thomas Vögeli et Roman Engeler, aimerait donner un nouvel élan à ce secteur. Il prévoit d'organiser, en sus du classique

voyage d'hiver dans l'hémisphère sud, davantage de visites de salons, ou des voyages en Europe plus courts et à caractère purement professionnels.

Finances

Le bon résultat a permis de procéder à des amortissements. Bien que le nombre de membres diminue depuis un certain temps déjà, notamment en raison de la modernisation de l'agriculture, la baisse des recettes a pu être compensée jusqu'à présent par des économies.

Dans sa séance du 14 janvier 2025, le comité a examiné les comptes provisoires. Il les a adoptés après sa séance à huis clos du 4 février 2025 et quelques ajustements demandés par la commission des finances. Celle-ci se compose de trois membres: Stephan Plattner, président, Natanael Burgherr et Roman Engeler. L'organe de révision, la fiduciaire Zimmerli, a contrôlé les comptes (bilan et compte de profits) de l'exercice clôturé au 31 décembre 2024 et envoyé son rapport au président le 14 février 2025. Il les recommande à l'approbation de l'assemblée des délégués.



Un reportage sur les 100 ans de Technique Agricole Suisse a été diffusé à la télévision suisse alémanique à l'émission *Schweiz aktuell*.

| Bilan | | |
|--------------------------------|---------------------|---------------------|
| | 01.01.2024 | 31.12.2024 |
| Actif circulant | 1 251 231.90 | 943 186.60 |
| Fortune de placement | 560 002.00 | 636 225.00 |
| Total de l'actif | 1 811 233.90 | 1 579 411.60 |
| Capitaux de tiers | 694 925.22 | 456 235.81 |
| Capital propre: compte capital | 1 111 447.21 | 1 116 308.68 |
| bénéfice | 4861.47 | 6867.11 |
| Total du passif | 1 811 233.90 | 1 579 411.60 |

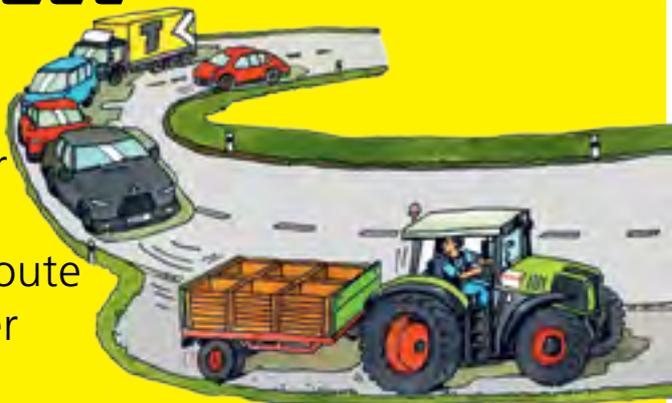
| Compte de profits | | |
|-------------------------|---------------------|---------------------|
| | Compte 2023 | Compte 2024 |
| Recettes | 2 523 381.91 | 2 602 775.21 |
| Cotisations des membres | 1 196 535.53 | 1 174 111.92 |
| Autres recettes | 1 326 846.38 | 1 428 663.29 |
| Dépenses | 2 518 520.44 | 2 595 908.10 |
| Frais de personnel | 1 428 837.87 | 1 344 463.04 |
| Autres frais | 1 089 682.57 | 1 251 445.06 |
| Bénéfice | 861.47 | 6867.11 |

La commission de contrôle composée de Christian Giger, Urs Schneeberger et Thomas Vögeli s'est réunie le 27 février 2025 à Riniken. Elle a mené des entretiens avec des collaborateurs et adressé son rapport au comité.

Roman Engeler, Dr ès sciences techniques et directeur

Sécurité et respect sur la route

Pendant les trajets, le conducteur utilise les possibilités de dégagement afin que les usagers de la route qui le suivent puissent le dépasser en toute sécurité.



Les cours proposés par Technique Agricole Suisse



Cours de conduite «G40»

Toute personne titulaire d'un permis de catégorie G qui a participé au cours «G40» est autorisée à conduire des tracteurs et véhicules spéciaux agricoles ainsi que des tracteurs immatriculés comme véhicules industriels à une vitesse max. de 40 km/h, pour des courses agricoles. Le cours «G40» de Technique Agricole Suisse est reconnu par l'Office fédéral des routes (OFROU) et sera inscrit sur le permis de conduire.



Inscription: sur les sites www.agrartechnik.ch et www.fahrkurse.ch, vous trouverez les formulaires d'inscription et toutes les informations utiles sur les cours (dates, lieux...).



Cours de conduite Ecodrive

On peut réduire jusqu'à 30% la consommation d'un tracteur en optimisant sa conduite et son utilisation. La diminution de la consommation de carburant permet, d'une part, de restreindre les coûts d'exploitation tout en abaissant, d'autre part, les émissions néfastes.

Objectif de la formation: Grâce aux connaissances et au savoir-faire théoriques et pratiques acquis sur la conduite économique et respectueuse de l'environnement, les participantes et les participants peuvent modifier leur mode de conduite de manière à réduire leurs coûts d'exploitation et les émissions de leurs véhicules.

Inscription: www.agrartechnik.ch ou www.fahrkurse.ch



Cours de pilotage de drones

Inscription: vous trouverez toutes les informations utiles sur les cours sur les sites internet www.agrartechnik.ch et www.fahrkurse.ch



Cours de soudure

Lieu: centre de formation d'Aarberg (BE)

Ces cours s'adressent aux débutantes et débutants désireux de connaître les techniques de base de soudure et aux pratiquants confirmés souhaitant actualiser et approfondir leur savoir-faire, qu'elles ou ils soient amateurs ou professionnels.

Inscription: Technique Agricole Suisse n'organise plus ces cours elle-même et invite les personnes intéressées à consulter le programme de cours d'AM Suisse sur le site [ww.amsuisse.ch](http://www.amsuisse.ch)



Cours agriLIFT

Cours sur les chariots élévateurs: modules de base, R1 (chariot élévateur à contrepoids), R4 (chariot télescopique) cours de 2 jours audité par la Suva et reconnu par l'OACP.

Cours sur les plates-formes élévatrices: catégories 1A, 1B, 3A, 3B, cours d'un jour audité par l'ASFP et reconnu par l'OACP.

Inscription: vous trouverez les dates et lieux, les formules d'inscription et d'autres informations sur le site www.spaa.ch

De plus amples informations sur les cours sont disponibles sur les sites

www.agrartechnik.ch ou www.fahrkurse.ch, contact: +41 56 462 32 00 ou zs@agrartechnik.ch

Impressum

87^e année www.agrartechnik.ch

Editeur

Technique Agricole Suisse
Werner Salzmann, président et conseiller aux Etats
D^r Roman Engeler, directeur

Rédaction

Tél.: +41 56 462 32 00
Roman Engeler: roman.engeler@agrartechnik.ch
Heinz Röthlisberger:
heinz.roethlisberger@agrartechnik.ch
Matthieu Schubnel:
matthieu.schubnel@agrartechnik.ch
Dominik Senn: dominik.senn@agrartechnik.ch
Ruedi Hunger: hungerr@bluewin.ch

Abonnements et changements d'adresse

Ausserdorfstrasse 31, 5223 Riniken (AG)
Tél.: +41 56 462 32 00, zs@agrartechnik.ch,
www.agrartechnik.ch

Directeur de la publication

D^r Roman Engeler, Ausserdorfstrasse 31
5223 Riniken (AG)
Tél.: +41 79 207 84 29
roman.engeler@agrartechnik.ch

Annonces

Vente d'annonces en français:
Simona Manoelli, tél.: +41 31 380 13 27
simona.manoelli@rubmedia.ch

Vente d'annonces en allemand:

Alex Reimann, tél.: +41 79 607 46 59
inserate@agrartechnik.ch

Rabais pour une parution simultanée dans
Schweizer Landtechnik

Production et expédition

AVD GOLDACH AG
Sulzstrasse 10-12, 9403 Goldach (SG)

Paraît 11 fois par an

Prix de l'abonnement

Suisse: CHF 110.– par an (TVA incluse)
Gratuit pour les membres
Etranger: CHF 135.– (TVA exclue)

ISSN

2813-9895



Prochain numéro

Thème principal:
«Ensilage des balles»

Sur le plan qualitatif, l'ensilage à partir de balles vaut celui obtenu par d'autres procédés. Cela nécessite du bon fourrage, une météo correcte et du savoir-faire.

L'édition 4/2025 paraîtra le 10 avril 2025

Clôture de la rédaction: 27.03.2025
Clôture des annonces: 28.03.2025